

Rješenje Suda (osmo vijeće) od 14. travnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku Tribunal Administrativo e Fiscal de Leiria – Portugal) – Bernard Jean Marie Gabarel protiv Fazenda Pública

(Predmet C-555/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Porez na dodanu vrijednost (PDV) — Direktiva 2006/112/EZ — Izuzeća — Pružanje medicinske skrbi u okviru obavljanja medicinskih ili paramedicinskih profesija — Fizioterapija — Osteopatija)

(2016/C 279/12)

Jezik postupka: portugalski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunal Administrativo e Fiscal de Leiria

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Bernard Jean Marie Gabarel

Tuženik: Fazenda Pública

Izreka

Treba li članak 132. stavak 1. točku (c) Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost tumačiti na način da fizioterapeut koji u izvršavanju svoje profesionalne djelatnosti u zdravstvu provodi, zajedno ili komplementarno, terapije koje su svojstvene i fizioterapiji i osteopatiji, mora biti izuzet od plaćanja poreza na dodanu vrijednost ne samo u odnosu na prvonavedene, nego i drugonavedene terapije, ako isključivanje potonjih iz okvira obavljanja paramedicinskih profesija u cilju izuzimanja od plaćanja poreza na dodanu vrijednost premašuje granice diskrecijske ovlasti koja je državama članicama dodijeljena tom odredbom.

⁽¹⁾ (SL C 16, 18. 1. 2016.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.)

Rješenje Suda (prvo vijeće) od 12. svibnja 2016. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Consiglio di Stato – Italija) – Security Service Srl (C-692/15), Il Camaleonte Srl (C-693/15), Vigilanza Privata Turris Srl (C-694/15) protiv Ministero dell’Interno (C-692/15 i C-693/15), Questura di Napoli, Questura di Roma (C-692/15)

(Spojeni predmeti C-692/15 do C-694/15) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Poslovnik Suda — Članak 53. stavak 2. — Sloboda poslovnog nastana i slobodno pružanje usluga — Potpuno unutarnja situacija — Očita nenadležnost Suda)

(2016/C 279/13)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Security Service Srl (C-692/15), Il Camaleonte Srl (C-693/15), Vigilanza Privata Turris Srl (C-694/15)

Tuženici: Ministero dell’Interno (C-692/15 i C-693/15), Questura di Napoli, Questura di Roma (C-692/15)

Izreka

Sud Europske unije očito je nenadležan za odgovor na pitanja koja je postavio Consiglio di Stato (državno vijeće, Italija), odlukama od 12. studenoga 2015.

⁽¹⁾ SL C 106, 21. 3. 2016.

Žalba koju je 8. travnja 2016. podnio Agriconsulting Europe SA protiv presude Općeg suda (šesto vijeće) od 28. siječnja 2016. u predmetu T-570/13, Agriconsulting Europe SA protiv Europske komisije

(Predmet C-198/16 P)

(2016/C 279/14)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Žalitelj: Agriconsulting Europe SA (zastupnik: R. Sciaudone, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

Zahtjev

Žalitelj zahtijeva od suda da:

- ukine pobijanu presudu i vrati predmet Općem sudu na ponovno suđenje kako bi donio meritornu odluku u skladu s uputama Suda;
- naloži Komisiji snošenje troškova ovog postupka i troškova postupka u predmetu T-570/13.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

1. U vezi s kriterijima za odabir ponude br. 1 i 2: iskrivljavanje i krivo predstavljanje argumenata žalitelja; povreda načela naknade štete u vezi s njegovim područjem primjene.
 2. U vezi s pojmom neuobičajeno niske ponude: iskrivljavanje ocjena povjerenstva za odabir i povreda obveze obrazlaganja presude; iskrivljavanje procesnih dokumenata i proturječnost obrazloženja, jer je Opći sud obrazloženje povjerenstva za odabir zamijenio vlastitim.
 3. Krivo predstavljanje i iskrivljavanje tužbe i dokaza u vezi s ponudom za dodatne troškove; pogrešno tumačenje odrednica u vezi s pojmom neuobičajeno niske ponude kao i prava stranaka u postupku provjere nepravilnosti; povreda pravila javne nabave; krivo predstavljanje dokaza žalitelja.
 4. Pogrešno tumačenje stvarne i sigurne naravi štete koju treba nadoknaditi.
-